



Macy

IMPERMEABILIZANTE

WATERPROOFING

IMPERMÉABILISANT

ANTIGOTERAS

ANTI-LEAKS

ANTI-FUITES

MACY-ELASTIC

CUALIDADES:

- Buena resistencia a la alcalinidad del soporte y al agua.
- En capa gruesa se obtiene una buena estanqueidad al agua.
- Buena adherencia.
- Cubre fisuras superficiales.
- Excelente resistencia a la intemperie.
- Flexible, absorbe tensiones de dilatación y contracción del soporte.
- Gran elasticidad: 200%.
- Producto al agua, respetuoso con el medio ambiente, libre de disolventes.

COV: 2004/42/CE (RD 22/2006). Anexo I subcategoría c: 40 g/l máx. 2010

ADVANTAGES:

- Good resistance to support alkalinity and water.
- If applied in thick coats, it provides good watertightness.
- Good adhesion.
- Covers surface cracks.
- Excellent weather resistance.
- Flexible, to absorb stresses of expansion and contraction of the support.
- High elasticity: 200%.
- Water-based product, environmentally friendly, solvent-free.

VOC 2004/42 / EC (RD 22/2006). Annex I subcategory c: 40 g / l max 2010.

AVANTAGES:

- Bonne résistance à l'alcalinité du support et à l'eau.
- Appliqué en couche épaisse, on obtient une bonne étanchéité à l'eau.
- Bonne adhérence.
- Rebouchage des fissures de surface.
- Excellent résistance aux intempéries.
- Flexible, pouvant absorber les contraintes d'expansion et de contraction du support.
- Haute élasticité : 200%.
- Produit à l'eau, écologique, sans solvant.

COV : 2004/42/CE (DR 22/2006). Annexe I, sous-catégorie c) : 40 g/l max.2010

المواصفات:

- مقاومة جيدة ضد المادة القلوية لدا السطح و ضد الماء.
- وضع طبقة سمكة يساعد على سد المياه.
- التصاق جيد.
- يغطي التشققات السطحية.
- مقاومة عالية تحت رداءة الطقس.
- طلاء ذو مرونة عالية و التي تساعد على امتصاص شدة التمدد و التقلص.
- تمطط عالي جداً: 200%.
- طلاء مائي و صديق للبيئة و خالي من المذيبات.

Cov : 2004/42/CE(RD 22/2006) الملحق I تحت الرتبة C (40غ/ل الحد الأقصى. 2010)

DATOS TÉCNICOS:

Aspecto:	Mate sedoso
Color:	Blanco y 19 colores
Volumen sólidos:	39 +/- 2%
Peso específico:	1,200 +/- 0,020 Kg/l
Punto inflamación:	Ininflamable
Lavabilidad (UNE 48.284)	> 20.000 ciclos
Adherencia sobre mortero:	12 Kg/cm ²
Resistencia a la tracción (UNE 53.413 ap. 4.5):	17 Kg/cm ²
Resistencia a la percusión (UNE 53.413 ap. 4.7):	Correcto

SPECIFICATIONS:

Aspect:	Silky Matt
Colour:	White and 19 colours
Solid content:	39 +/- 2%
Specific Gravity:	1.200 +/- 0.020 kg/l
Flash point:	Non-flammable
Washability (UNE 48,284)	> 20,000 cycles
Adhesion at the mortar:	12 kg/cm ²
Tensile strength (UNE 53413 4.5 pa.):	17 Kg/cm ²
Resistance to percussion (UNE 53 413 pa. 4.7.):	Good

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

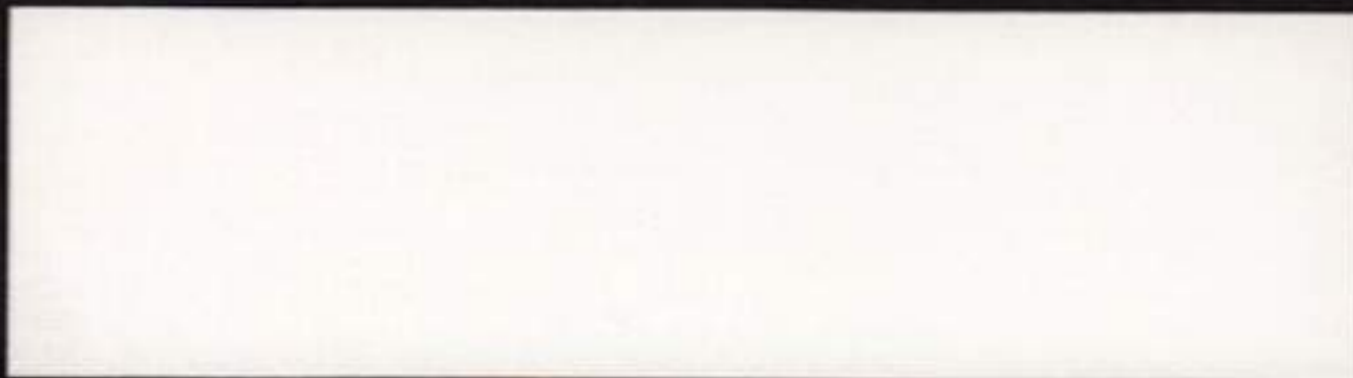
Aspect :	Mat soyeux
Couleurs :	Blanc plus 19 couleurs
Extrait Sec en Volume :	39 ± 2%
Gravité Spécifique :	1,200 +/- 0,020 Kg/l
Point éclair :	Ininflamable
Lavabilité (UNE 48.284) :	>20.000 cycles
Adhérence au béton :	12 Kg/cm ²
Résistance à la Traction (UNE 53.413 pa.4.5) :	17 Kg/cm ²
Résistance à la Percussion (UNE 53.413 pa.4.7) :	Bon

معلومات تقنية:

المظهر:	مُطفاً (مات) حريري.
اللون:	أبيض + 19 لونا.
حجم المواد الصلبة:	39 ± 2%
الوزن النوعي:	1,200 +/- 0,020 Kg/l
درجة الوميض:	لا وميض.
مقاومة الغسيل (UNE 48.284) :	أكثر من 20.000 دورة.
الالتصاق على الأسمنت:	12 كلغم/ سنتمتر ²
مقاومة التمطط (UNE 53.413 pa.4.5) :	17 كلغم/ سنتمتر ²
مقاومة التصادم (UNE 53.413 pa.4.7) :	صحيح

COLORES DISPONIBLES /**AVAILABLE COLOURS / COULEURS DISPONIBLES / ألوان جاهزة**

E04 ROJO / RED / ROUGE / أحمر



E01 BLANCO / WHITE / BLANC / أبيض



E02 GRIS / GREY / GRIS / رمادي



E03 VERDE / GREEN / VERT / أخضر



E05 ROJO TEJA / BRICK RED / ROUGE BRIQUE / أحمر قرميد

COLORES PARA SISTEMA TINTOMÉTRICO /

COLOURS FOR TINTOMETRIC TINTING SYSTEM / COULEURS POUR SYSTÈME À TEINTER / ألوان في جهاز نظام التلوين



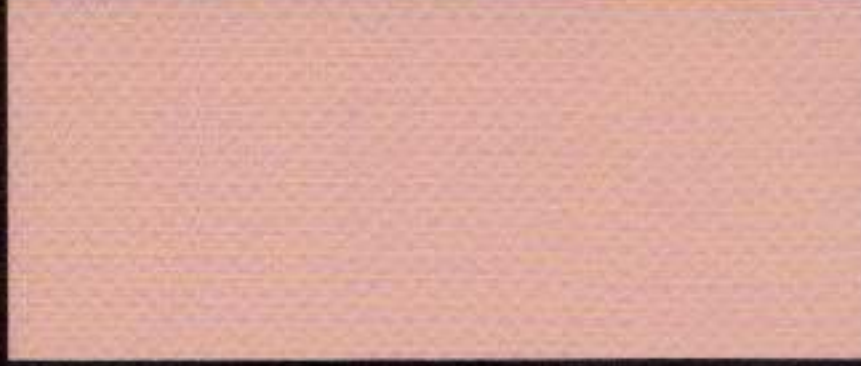
E06 CREMA / CREAM / CRÈME / كَرِيم



E07 ALBERO / ALBERO / ALBERO / ALBERO



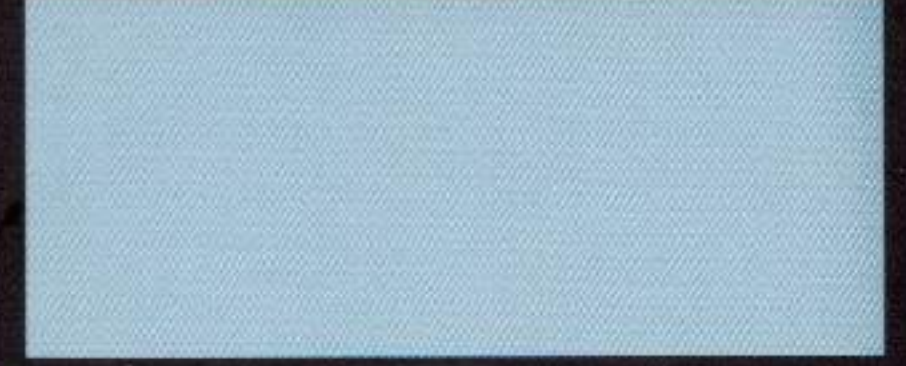
E08 GRIS AZULADO / BLUISH GREY / GRIS BLEUTÉ / رمادي مائل إلى الزرققة



E09 SALMÓN OSCURO / DARK SALMON / SAUMON FONCÉ / سلمون داكن



E10 KAKI / KAKI / KAKI / KAKI



E11 AZUL CIELO / SKY BLUE / BLEU CIEL / أزرق سماوي



E12 SIENA / SIENNA / SIENNE / SIENA



E13 VERDE MUSGO / MOSS GREEN / VERT MOUSSE / أخضر كموني



E14 TURQUESA / TURQUOISE / TURQUOISE / فيروز



E15 CACAO / COCOA / CACAO / كاكاو



E16 VERDE OLIVA / OLIVE GREEN / VERT OLIVE / أخضر زيتوني



E17 AZUL / BLUE / BLEU / أزرق



E18 GRAFITO / GRAPHITE / GRAPHITE / غرافيت



E19 VERDE BOSQUE / FOREST GREEN / VERT FORÊT / أخضر غابة



E20 COBALTO / COBALT / COBALT / كُو بَلْت



Macy-Elastic es una pintura impermeabilizante dotada de gran elasticidad, especialmente indicada para la impermeabilización de superficies exteriores de hormigón, prefabricados, tela asfáltica, baldosa, fibrocemento, espuma de poliuretano proyectado, poliestireno expandido y madera en terrazas, cubiertas, balcones, voladizos y además es indicada para el revestimiento de fachadas laterales de cemento.

Disponible en dos bases (P y TR) para el sistema tintométrico, con las que se pueden obtener colores a gusto del consumidor al instante.

MODO DE APLICACIÓN:

Método:	Rodillo, brocha y pistola sin aire "Airless"	Rendimiento:	1,4 m ² / litro por capa
Dilución:	1º capa diluir 20-30%	Secado al tacto:	3 horas a 20° C y 60% humedad relativa
Capas sucesivas:	0 - 5% según método de aplicación y acabado	Intervalo de repintado:	Mínimo: 12 horas a 20° C
Diluyente y limpieza:	Agua	Número de capas:	3 capas
		Espesor:	800 - 1000 micras secas recomendadas en 3 capas

Puede armarse con malla o velo de fibra de vidrio si fuera necesario. Para una correcta impermeabilización, se recomienda cruzar la primera y segunda mano para lograr una mejor distribución del producto y regular correctamente el rendimiento. En impermeabilizaciones para terrazas, es necesario que el producto se aplique en las paredes y muros que presente la terraza hasta una altura de 15 centímetros para mejorar la estanqueidad del sistema.

Condiciones: Aplicar con temperaturas superiores a + 10° C y humedad relativa inferior al 80%. La temperatura de la pintura y de la superficie debe encontrarse + 3° C por encima del punto de rocío. No aplicar con vientos laterales superiores a 25 Km/h. No aplicar si se prevén lluvias, con humedades elevadas o en zonas con previsión de rocío.

Macy-Elastic is a waterproofing coating, elastic and water-resistant, particularly suitable for waterproofing exterior surfaces of concrete, concrete blocks, tile, cement, projected polyurethane foam, polystyrene expanded and wood on terraces, decks, balconies, overhangs and it is also suitable for coating concrete side facades.

Available in two bases (P and TR) for the tinting system, with which you can get colours instantly adapted to consumer's taste.

APPLICATION:

Method:	Roller, brush and Airless gun	Yield:	1,4 m ² / litre per coat
Dilution:	1st coat, dilute 20-30%	Dry to touch:	3 hours at 20 ° C and 60% relative humidity
Following coats:	0 - 5% depending on method of application and finish	Recoating:	Minimum: 12 hours at 20 ° C
Thinner and cleaning:	Water	Number of coats:	3 coats
		Thickness:	800 - 1000 dry microns preferably in 3 coats

It can be reinforced with mesh or glass-fibre mesh if necessary. For better waterproofing, it is recommended applying the second and subsequent coats crosswise to the application of the previous coat to achieve a better distribution of the product and properly regulate the performance. For terraces waterproofing, it is necessary to apply the product on the walls up to a height of 15 centimetres in order to improve the tightness of the system.

Conditions: Ambient temperature must be 10°C or higher during application and relative humidity below 80%. Paint and surface temperatures must be +3°C above dew point. Do not apply in case of lateral winds above 25 km/h. Do not apply if rain is expected, with high humidity or areas with dew forecast.

Macy-Elastic est un revêtement imperméabilisant, élastique et résistant à l'eau, spécialement indiqué pour l'imperméabilisation des surfaces extérieures en béton, parpaings, tuile bitumeuse, carrelage, fibrociment, mousse de polyuréthane giclé, polystyrène expansé et bois sur terrasses, toitures, balcons et surplombs. Il est également indiqué comme revêtement des parois latérales en béton.

Disponible en deux bases (P et TR) pour le Système à Teinter avec lesquelles on peut obtenir des couleurs instantanément aux goûts du consommateur.

MODE D'EMPLOI:

Méthode:	Rouleau, brosse ou pistolet "Airless"	Rendement pratique:	1,4 m ² /litre par couche
Dilution:	1ère couche, diluée à 20-30 % d'eau	Séchage au Toucher:	3 heures à 20°C et 60% humidité relative
Couches suivantes:	0 - 5% selon la méthode d'application et la finition	Délai de recouvrement:	Minimum: 12 heures à 20° C
Diluant et nettoyage:	Eau	Nombre de couches:	3 couches
		Épaisseur:	800 - 1000 microns secs, de préférence en 3 couches

Il peut être armé avec maille ou voile de fibre de verre si nécessaire. Pour une bonne étanchéité, nous recommandons de traverser la première et la deuxième couche pour obtenir une meilleure répartition du produit et bien réguler le rendement du produit. Pour l'imperméabilisation des terrasses, il est nécessaire d'appliquer le produit sur les parois et les murs jusqu'à une hauteur de 15 centimètres pour améliorer l'étanchéité du système.

Conditions: Ne pas appliquer au dessous de + 10°C et l'humidité relative doit être inférieure à 80%. La température de la peinture et de la surface doit être + 3 ° C au dessus du point de rosée. Ne pas appliquer avec des vents latéraux supérieures à 25 km / h. Ne pas appliquer si la pluie est prévue, avec une humidité élevée ou dans des zones de prévision de rosée.

هذا المنتج هو طلاء مطاطي غير منفذ للمياه و خاص لاستعمال على المساحات المتواجدة في الخارج المبنية بالخرسانة و بالمواد المصنوعة مقدما و بالفضاء الاسفلتي و بالبلاط و باسبستوس الاسمنت و برغوة البوليوريثين و البوليستيرين و يستعمل أيضا على الخشب المتواجد في الشرف و على الأغطية و على الأسقف. ينصح أيضا باستعماله كطبقة للجوانب الجانبية المبنية بالاسمنت. جاهز في قاعدتين لجهاز نضام التلوين (P و TR) فمن خلالهما يمكن الحصول على ألوان متعددة على حسب ذوق المستهلك في الحال.

كيفية التطبيق:

أدوات الإستعمال:	الفرشاة أو الفرشاة الأسطوانية أو الرش بدون هواء (البيستول) "Airless"	التغطية:	1,4 م ² /لتر للطبقة
التخفيف:	الطبقة الأولى ب 20-30%	جاف على اللمس:	3 ساعات على 20 درجة مئوية و نسبياً 60% من الرطوبة
الطبقات التالية:	0-5% حسب أدوات الإستعمال و المظهر النهائي	إعادة الطلاء:	على الأقل بعد 12 ساعة على 20 درجة مئوية
التخفيف و التنظيف:	الماء	عدد الطبقات:	3 طبقات
		الكثافة:	ينصح ب 800-1000 ميكرون جاف في 3 طبقات

يمكن التقوية باستعمال شبكة أو ستار من الليف الزجاجي عند الحاجة و لتفادي نفوذ المياه ينصح بوضع الطبقة الثانية في إتجاه معاكس للطبقة الأولى و هذا يساعد على توزيع المنتج بطريقة لحسن و أيضاً الحصول على تغطية أفضل. أما بالنسبة للشرف من الضروري طلاء الجدران إلى ارتفاع يصل إلى 15 سنتيمتر و الذي سيساعد على عدم نفوذ المياه و سدها. الشروط: يتم التطبيق في ظروف جوية تفوق 10 درجات مئوية و نسبة الرطوبة أقل من 80%. حرارة الطلاء و حرارة السطح يجب أن تكون أكثر من 3 درجات مئوية فوق نقطة الندى. لا ينصح بالتطبيق في حالة تواجد رياح جانبية تفوق 25 كلم/ساعة، و لا في حالة نزول أمطار و لا في حالة نسبة رطوبة مرتفعة و لا في أماكن متواجدة فيها الندى.

